

## سُرَهْلُ وَ مَوْلِ

# تفیر آئیہ - مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ اسْرَى

از خباب مولوی محمد داؤد اکبر صاحب اصلاحی

قرآن مجید کے ایک طالب علم پر گرامی نامہ میں تحریر فرماتے ہیں؟

”آیات مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ اسْرَى حَتَّىٰ يَخْرُجَ فِي الْأَرْضِ فَرِيدُوْنَ عَرَضَ لِلّٰهِ ثَيَّا وَاللّٰهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ... تَوَلَّ أَكْتَبْتُ مِنَ اللّٰهِ سَبَقَ لِسْتَكُمْ قِيَامًا خَذَنَتْ مَرْعَةَ عَذَابٍ عَظِيمٍ“ (انفال) اسی تاویل میں جو روایات کتب تفاسیر و احادیث میں منقول ہیں ان سے علوم ہوتا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور بحاب پختلت دجوہ سے قابوں لکیا واقعتاً وسراہی ہے۔

قبل اس کے کہ آیات مشویں عنہا کی صحیح تاویل کی جسجو کی جائے مناسب ہو کا کہ وجہ عتاب علوم کرنی جائے کہ حقیقت کا سراغ لگانے میں اس نی ہو۔ جو روایتیں تفسیر اور حدیث کی کتابوں میں ان آیات کے تحت میں نقل کی گئی ہیں ان پرخور کرنے سے عتاب کے حسب ذیل وجہ ترشیح ہوتے ہیں۔

(۱) بعض روایات سے علوم ہوتا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ بدرب سے مدینہ آکرے پہلا کام یہ کیا کہ صوبہ کبار کو جمع کر کے ایران بدر کے باسے میں شورہ طلب فرمایا۔ خلت جانب سے خلت احمد ایکی ائمہ محدثین اکبر نے فرمایا اے رسول پاک یہ اپنے ہی اقارب ہیں فدیہ نے کچھ وہ دتی یہ ہمکن ہے آئندہ آستانہ اسلام پر سرحد کا دیں لیکن فاروق اعظم نے اس رائے سے اختلاف کیا اور فرمایا دین کے معاملہ میں اپنے اور پر اسے کی تیز نہ کرنی چاہیے چنانچہ انہوں نے تمام قیدیوں کے قتل کرنے کا شورہ دیا اور اس طرح کوعلی عقیل کی گروں ماریں اور حمزہ عباس کی، اور میں فلان کو جو سیر اقربی ہے تین کروں تاکہ کمزود شرک کے

بڑے بڑے ستوں دیجائیں اور مسلمانوں کو امین کا مل نصیب ہو لیکن آپ نے اپنی بے پایاں رحمت درافت کی بناء پر صدیق اکبر کا مشورہ پستہ فرمایا۔ اور اسی کے مطابق قیدیوں سے فدیہ لے کر چھوڑ دیا اپر (قتل نہ کرنے پر) عتاب آئیز آیت نازل ہوئی مَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ لَهُ أَنْسُرٌ لَا يَأْتِهِ - جس کی وجہ سے آپ اور صدیق اکبر روپڑے۔

دوسری آیت (وَلَا يَتَبَّعُ مِنَ الْهُدَىٰ) کے دو شان نزول تغیر کی کتابوں میں بیان کیے گئے ہیں۔  
 (۱) بعض روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ عتاب فدیہ لینے پر ہوا اس لیے کہ غزوہ پدر مک اس کی اباد کا ختوئی نازل نہ ہوا تھا۔ اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کا فعل بہت ہی محبت پر منی تھا۔ اس لیے وحی اُبھی نے بلا تاحیر بولی تفسیر کی۔

وَلَا إِكْتَابٌ مِنَ الْهُدَىٰ سَبَقَ لِسَكَرٍ فِيمَا أَرْخَدَ لِكِنْ جَانِبٌ سَعَ تَحْرِيرًا تَحْرِيرٌ فِيمَا لَمْ يَرَىٰ فِيمَا كَيْدَهُ لَمْ يَرَىٰ

کی وجہ سے تم سخت غلط میں متلا ہو جاتے ہیں۔

(۲) متعدد روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ عتاب مال غنیمت لونے پر ہوا اس لیے کہ مال غنیمت کی نبی کے لیے بھی حلال نہ تھا وہ تو خیرت ہوئی کہ علم اُبھی میں اس کی اباحت مقدر ہو چکی تھی و نہ مان بنت عبد اللہؓ جسے تمتوں شان نزول سمعت سے بھی کتابوں میں نقول ہیں پچھوڑان کے اتوال کی نہست بہت طولانی ہے اس لیے ہم اخیں نظر انداز کرتے ہیں جن تفصیل طلب ہوا سے تغیر میں خصوصیت کے ساتھ ان جو ریا اور در مشور کی جانب مراجعت کرنی چاہیے۔

اب میرے لیے دو ہی شخصیں ہیں یا تو ان ہینوں شان نزولوں کو بلاچون و چھوٹا لیام کروں۔ دوسری صورت یہ ہے کہ ان احادیث و اقوال کو جن سے پہلے شان نزول ترشیح ہوتی ہیں اصول تحقیق پر پکھوں، اُس ل راہ تو پہلی ہے لیکن تحقیقین کی راہ کے یہ سراسر خلاف ہے، اس لیے ہم ان روایات کو محدثین کے اصول پر جانیں گے۔ اس کے لیے پہلے چند اصول سلمہ اخیں کی زبانی بیان کرتے ہیں۔

قال ابن الجوزی کل حدیث را یتھے بخلاف الفعل ادینا فعن الا صول علارۃ موصنع فلا یتکلف اعتباً ای لا یعتبر واتہ ولا تستظر فی جر حصر او یکون مما یا دفعہ الحسن وال مشاهدة او مباینًا لنص الكتاب والسنۃ المتوترة والاجماع القطعی حیث لا یقبل شو من ذلک التاویل۔ ان (فتح المیغث)

ابام ابن جوزی کے ہنے کاشای ہے کہ حسب ذیل صورتوں میں روایت قابل اعتبار نہ سمجھی جائے گی۔

(۱) جو روایت عقل کے خلاف ہو۔

(۲) جو روایت اصول مسلمہ کے مخالف ہو۔

(۳) محسنات اور مشاهدات کے مخالف ہو۔

(۴) دو حدیث جو قرآن مجید یا حدیث متواتر یا اجماع قطعی کے خلاف ہو اور اس میں تاویل کی بھی تجویش نہ ہو۔

ملک علی قادری نے بھی اپنی شہر کتاب موصفات کے اختتام میں حدیثوں کے جانچنے کے خدا صوبی کئے ہیں جو نکاح کے اور امام ابن جوزی کے اصولوں میں تقریباً توافق ہے اس لیے ان کے اصولوں کا یہاں بیان کرنا فیض ضروری ہے۔ باہ جسے تفصیل کی ضرورت ہو اسے ان کی تصنیف کا مطالعہ کرنا چاہیے۔

اماں ابن جوزی نے ساقط الاعتبار ہونے کے وجہ میں سے یہ وہ جو ہیں جو بیان کی ہیں کہ روایت کتابت اور عقل کے معارض ہونے کی صورت میں قابل اعتبار نہ ہوگی یہ دونوں اصول تو صحابہ کے عہد مبارکہ پر مبنی ہیں بالخصوص حضرت عائشہ صدیقہ رضیتھے تو انہیں دونوں اصولوں کی بنیاد پر مستعد در روایات کی صحیحت یہم

سے انکار کر دیا ہے۔ اپنے اس دعوے کو مل کرنے کے لئے وہ توں کی چند شالیں سی یا ان نقل کرتے ہیں ... پہلی ہم وہ شالیں نقل کریں گے جن سے معلوم ہو گا کہ صاحب نے بہت سی روایات کا اس بنا پر انکار کیا ہے کہ وہ کتاب اشہر کے منافی ہیں۔

(۱) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ اور بعض صحابہ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا اذ المیت یعد ببکار اہله علیہ۔ مردہ پلاس کے گھروں والوں کے رونے سے عذاب ہوتا ہے حضرت عائشہؓ کے سامنے جب یہ روایت بیان کیلئی تو اس کے تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور کہا انحضر صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی نہیں فرمایا واقعہ اتنا ہے کہ ایک دن آپ ایک یہودیہ کے خبازہ پر گزرے اس کے رشتہ دار اس پر داولیا کر رہے تھے آپ نے فرمایا یہ رور ہے ہیں اور اس پر عذاب ہو رہا ہے۔ اس کے بعد کہا قرآن نہیں سے یہ کافی ہے خدا فرماتا ہے۔

وَلَا تَزِّرْ وَازِرَةً وَزَرَّا خَرْيَ - کوئی نعم، دوسرے کے گناہ کا بوجو نہیں اٹھاتے گا۔ دیکھیے حدیث چون خیر بھی نفس کتابت کے خلاف تھی اس لیے حضرت عائشہؓ نے اسے قبولیت کا درجہ دیا۔ (۲) اسی طرح غزوہ بدربیں مقتولین فریش کے مدفن پر کھڑے ہو کر آپ نے فرمایا۔

هَلَ وَجَدْ تُحْرِمَأَ وَعَدَ رَبِّكُمْ حَقًا - خدا نے تم سے جو وعدہ کیا تھا پس پایا؟ اس پر صحابتے ایک روایت میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اعرض کی یا رسول اشہر اپ مردوں کو

پھارتے ہیں حضرت ابن عُثُر و یغوثہؓ سے روایت ہے کہ آپ نے اس کے جواب میں فرمایا۔ مَا أَنْتُمْ بِاَسْمَعْ مِنْهُمْ وَلَكُنْ لَا يَجِدُونَ۔ تم ان سے زیادہ نہیں سن سکتے لیکن وہ جواب دینے نے قابل ہے۔

حضرت عائشہؓ نے جب پر روایت بیان کی گئی تو انہوں نے کہا آپ نے یہیں مکہ یہ ارشاد فرمایا۔ اَنْهُمْ لَا يَعْلَمُونَ اَلَا نَمَّا كُنْتَ اَقُولُ لَهُمْ - تھا وہ سچ تھا جانتے ہیں کہ میں ان سے جو کچھ کہتا

اس کے بعد حضرت عائشہؓ نے قرآن مجید کی یہ آیت پڑھی ۔

**إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمُوْقَىٰ وَمَا أَنْتَ بِسَمْعٍ مِّنْ  
أَنْبَىٰ تَهْمَمُ مَرْدُوْلَ كَوْ دَأْنِي دُوْهَتْ نَصِّيْسَ نَسَكَتَهُ اُوْرَ  
نَقْبَرَهُ دَالُوْلَ كَوْ ۔**

۱۱) یہی حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ آنحضرت صلیم نے خدا کو دوبار دیکھا سر و قلب  
تابعی نے حضرت عائشہؓ نے ب JACK پوچھا ماوراء من ا کیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے خدا کو دیکھا تھا حضرت عائشہؓ  
نے کہا تم نے ایسی بات کہی جس کو سن کر میرے بیٹے کے رفتگھے کھڑے ہو گئے جس نے تم سے یہ کہا ہے وہ جو ٹوٹا  
ہے اور یہ آیتیں پڑھیں ۔

**لَا تَدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يَدْرِكُ  
الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْغَنِيْرُ ۔**

۱۲) **وَمَا كَانَ لِبَشِّرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا** کسی بشر سے یہ طاقت نہیں کہ وہ اس سے با تیں کر کے  
گزندز ریعہ و حی یا پردہ کی اوثت سے ۔ **أَوْ مِنْ وَرَأْيِهِ جَابِ ۔**

اسی طرح کی اور بہت سی روایتیں ہیں جن کی حضرت عائشہؓ نے قرآن کے خلاف پاک تردید کی ہیں  
ہم نے خوف طوالت کی بنا پر چند ہی شاہوں پر اکتفا کیا ہے ۔

اب ہم وہ شاید نقل کرتے ہیں جن سے معلوم ہو گا کہ صحابہؓ نے نہ نے بہت سی روایتوں کو خلاف عقل  
پاکر دکر دیا ۔

۱۳) حضرت ابو ہریرہ رضی نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی سے حدیث بیان کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
نے ارشاد فرمایا کہ جس چیز کو آگ پسروے اس کے کھلفے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے حضرت ابن عباس نے  
کہا اس کے معنی تو یہ ہوئے کہ وضو میں گرم پانی میں استعمال نہ کرنا چاہیے حضرت ابو ہریرہ رضی نے کہا لے  
جیسیجی جب تم آنحضرت کی کوئی حدیث سنو تو کہا و تیس نہ کہا کرو (ترمذی)

دیکھئے حضرت ابن عباس نے مذکورہ بالا روایت کو خلاف مقل پاکر کیا عقلی معارضہ کیا ہے۔

(۱۲) حضرت ہایشہ بنت کے سامنے جبیہ حدیث بیان کی گئی کہ لوگوں کے نوحہ کرنے سے مردہ پر خدا ہوتا ہے تو آپ نے اس کو کتاب الہی اور عقل کے خلاف ہونے کی وجہ سے قبولیت کا درجہ نہ دیا اور یہ اس لاتینی فارسی قدر اُخْرَی کوئی کسی کا بوجوہیں انحصار نہ گا۔

امام ابن جوزی وغیرہ نے صحابہ کرام اور باخصوم حضرت ہایشہ کے اجتہادات سے تحقیق روایات کے جو اصول مستبط کیئے ہیں وہ کتابی ہی نہ ہے بلکہ محدثین میں بھی ایک ایسا گروہ رہا ہے جو بعض روایتوں کو عقل یا نص کتاب کے خلاف ہونے کی وجہ سے تسلیم کرنے میں مال کرتا رہا ہے گو ان کے روایات کتنے ہی شفہ اور مستند کیوں نہ ہوں۔ یعنی کے لیے چند شایع نقل کرتے ہیں۔

(۱۳) صحیح مسلم میں ہے کہ حضرت عباسؓ اور حضرت عفرؓ کے پاس آئے حضرت عباسؓ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا۔

اقریبین و بین هذالکاذب آثر الغلاٰ میرے درمیان اور اس جھوٹے اونھائیں کے درمیان الغائب۔ (مسلم کتاب الجہاد)۔ فیصلہ تکمیلی۔

چونکو حضرت علیؓ کی شان میں یہ الفاظ اسکی سلطان کی زبان سے نہیں بدل سکتے اس لیے بعض محدثین نے اپنے نسخے میں الفاظ اسکال و میں نہیں۔

(۱۴) صحیح بخاری میں ہے کہ خدا نے حضرت آدمؓ کو پیدا کیا تو ان کا قدرا نہ گز کا تھا حافظ ابن حجر حصے روایت پرست اس کی شرح میں فرماتے ہیں۔

ویشکل علی هذاما یوجدا لآن من اثار الام اس پریاشکال وار و ہوتا ہے کہ تدبیم قوموں کے جواہر السالفة کدیا رشود فان مساکن خست دل اس وقت موجود ہیں مثلاً قوم شود کے مکانات ان کے علی ان قامات حمور لم تکن مفترطۃ الطول ثابت ہوتا ہے کہ ان کے قدر اس قدر بلے ز تھے جیسا

على جمایع تضییل الترتیب السابق و لیم <sup>رتبة الایم</sup> ترتیب سابق ساتھ سے ظاہر ہوتا ہے اور اب تک اس کا کوئی  
یقظہ رائی الان مایزیل هذالاشکان:- ملن ظاہر ہوا۔

یہ دونوں اصول ایسے ہیں جو صحابہ رضی کے عہد سعید سے لیکر محمد بن علی کے روایات کے جانچنے کا فریب ہے  
ہیں۔ جو روایت بھی ان کے خلاف پڑی ہے محدثین نے بلا رحمایت اسے مردود نہیں کیا ہے۔ اس کی تائید میں ہم  
شاید پیش کر سکتے ہیں اب انہیں اصولوں پر ان روایات کو (جن سے آیات مسوول ہنہیں) عتاب کے  
اتنے وجہہ تشریح ہوتے ہیں اپنکھتے ہیں۔

ہم نے ان تمام روایات کو (جن سے عتاب کی آئی صورتیں نہیں ہیں) مذکورہ بالا اصولوں کی کوئی پیٹ  
کیکن انہوں کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ نہ قواعد فرآن ہی کے معیار پر پوری اتری ہیں اور نہ قتل ہی کے۔  
اب ہم وہ آیات اور عقلی وجہہ جو مذکورہ عتابوں کے خلاف ہیں ترتیب دار نقل کرتے ہیں۔  
(۱۱) فض کتاب کے خلاف ہیں۔

خداوند تعالیٰ کا یہ دستور ہے کہ رسالت کے لیے وہ ایسے لوگوں کا انتخاب کرتا ہے جو ہر بحاظ سے کامل ہوا  
کرتے ہیں، اس لیے وہ جو کچھ بھی کرتے ہیں رمضان ہی ہی کے لیے کرتے ہیں۔ ان کا کوئی قدم غلط را ہیں نہیں اٹھتا  
بس اوقات تو فریضہ اُنہی کی ادائیگی میں اس حد تک فلو کر جاتے ہیں کہ خدا کو تعلک باخچہ نشسلے کے  
محبت آمیز قتاب سے روکنا پڑتا ہے۔ اس قسم کے محبت آمیز قتاب قرآن میں بے شمار موافق پر ہیں (ثلاثۃ  
منْ فِی الْعَبُوُرِ۔ اِنَّكُمْ لَا تَهِدِنَی مَنْ أَحَبَبْتُ۔ مَا أَنْزَلَنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتُتَشَقَّفَ) لیکن دریں  
یہ عتاب نہیں پیسا کر سکتے ہیں۔ انہوں کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ عام لوگوں نے ان آیات کو دریے  
معانی میں لیا ہے جو کسی طرح بھی قرین قیاس نہیں ایسے ہی آیات مسوول ہنہیں عتاب کا پہلو سخا تا خوش فہمی کا  
تجھے ہے اس لیے کہ قرآن کی بے شمار آیات (اس کے معارض ہیں) ملا خطا ہو۔

وَأَضَرَرْتُهُمْ دِيَارَكَ فِي أَنْدَارِهِ بَاعْتَدَنَّا۔ <sup>رَدْوَرْد</sup> امر الہی پر ثابت ہو جو شک نہم ہماری گھرانی میں۔

(۱۸) عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُنْظَهُ عَلَى غَيْبِهِ تَحْكُمُ  
الْأَمَّنَ ارْتَضَى مِنْ زَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ  
مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا لِيَعْلَمَ  
أَنْ قَدْ أَنْدَعُوا بِرَسَالَاتِ رَبِّهِمْ إِلَيْهِمْ  
كَمَا يَكْتُفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَشَعْرَهَا (۲۷)۔

ایک کو علم غیر مصالحتی ہے وہ اپنے غیر پر کسی کو نہیں چھوتا  
جسماں کے جسے اس نے رسالت کے لیے منصب کر لیا ہے اس  
کے آگے پچھے محفوظ مقرر کر دیا ہے تاکہ یہ بات ظاہر ہو جائے  
کہ انہوں (رسل) نے اپنے رب کے پیغاموں کو بندوں پہنچا کر  
خدا کسی کو اس کی وحشت سے زیادہ کام مکلف نہیں کرتا۔

وَيَكْبِحُهُ مَذْكُورُهُ بِالآيَاتِ سَافِطَةً ظَاهِرَهُ  
خَدَا وَرَمَرَبِّينَ خَاصَّ كَيْ خَرَافِيْ مِنْ ہو تی ہیں۔ اگر بھی فریق نہ تبلیغ و ارشاد میں فلوکر جاتا ہے تو اسے محبت آئیں  
تفہیم سے روک دیا جاتا ہے۔ بالفرض اگر بھی سے کوئی اجتہاد فلسفی (خدا کی) خرافی میں ہوتے ہوئے (ہوشی کی)  
تو اس پر عتاب کے کوئی مصنی نہیں۔ ان لیے کہ بھی کو علم غیر پر ہے نہیں اور بغیر راہ صواب دکھائے  
کسی فلسفی پر عتاب تخلیف الایمان ہے لیکن تم تو ثابت کریں گے کہ بھی سے اس مقام پر (ایران بدر کے  
ہارے میں) کوئی چک نہ ہوئی۔ بھی نے تو تحسیک علم الہی کے مطابق فحیصلہ کیا اس لوگوں کی خوش نہیں کیا  
اس میں بہت زیادہ دخل ہے۔

(۱۹) عَذَابَكَ تَعْلَمُ وَجْهَ مَذْكُورَهُ خَلَافَ عَقْلٍ ہیں۔

اگر عذاب پر ہوا جیسا کہ سلف میں سے بعض بزرگوں کا خیال ہے تو اس کے یعنی ہیں کہ مذکور  
اسلام حس کے متعلق یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ وہ سارے عالم کے لیے رحمت بن کر آیا ہے جو شہر ہے اور خالقین  
کا پندرہ کی جتک اسلام مکھیں کس پرستی کے عالم میں تھا اس وقت تک تو دبارہ لیکن مدینہ میں آتے ہی  
(جب ذرا طاقت حال ہو گئی) آپ سے باہر ہو گیا اور نسلم و سلم کا بازار گرم کر دیا بالخصوص بدر کی روانی میں قیام  
کی تدبیس ایران بدو کے لئے مدد مانی کی کوئی صورت ہی نہ تھی۔

(۲۰) اگر عذاب فدی۔ لیئے پر ہوا جیسا کہ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے اور سب عذاب بھی ہے کہ

آنحضرت صلیم اور صحابہ نے اسے قبل از وقت حلال سمجھ لیا حالانکہ فریہ کا مال اس وقت تک جائز نہ ہوا تھا تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ خدا کی جانب سے اس کی بابت کوئی تصریح تھی یا نہیں؟ اگر نہیں تھی تو اس پر عتاب کے کوئی معنی نہیں اور یہ ثابت ہے کہ اس بارے میں کوئی تصریح نہ تھی روایتیں بھی اس کی تائیں کرتی ہیں۔ غدیر اجع۔

(۲) اسی طرح اگر سبب عتاب مال غنیمت کا لوٹا ہے تو اس میں بھی فرمی رحمت پڑے گی اور رسول یہ ہو گا کہ جب اس کی حیثیت ملم آئی ہیں مقدر ہو چکی تھی (جیسا کہ روایات بھی اس کی تائید میں وارد ہیں) تو اس پر عتاب کے کیا معنی؟

سابق تصریحات سے ثابت ہو گیا کہ آیات مستفسر ہنہا کے تحت یہ جتنے شان نزول بیان کیے گئے ہیں ان میں سے کوئی بھی نہ تو نقل ہی پر پوچھا اترتا ہے اور یہ قتل ہی پڑے یہ تو بخشن نہیں کہ یہ تمام کی تمام روایات عالم اقتباص ہوں اس لیے کہ ان میں سے بعض نے صحابہ میں بھی بچھے پانی ہے لیکن میں جرأت کر کے یہ ضرور کہوں گا کہ ان میں سے بعض روایتیں راویوں کی بے احتیاطی کی شکار ہو گئی ہیں۔ مثال کے طور پر اس روایت کو سانہ رکھے جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابہ سے مشورہ طلب کر نامہ کو رہے۔ یہ مشورہ قوپی مگدہ بہت میکے ہے اس لیے کہ حکم تباو و شکاو تھے نہیں الامر۔ لیکن اس روایت کا آخری مسجد کی طرف صحیح نہیں ہو چکا جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صدیق اکبرؑ کے رد نے اور آپ کے سامنے مثال عذاب پیش ہونے کا ذکر ہے۔ اس مبحث کی تفصیل تو علامہ ابن حزم ظاہری نے بھی اپنی کتاب ملک خل میں مذکور کی ہے۔ ملاحظہ ہو۔

بیکم

وَامَا الْجُزْدُ الَّذِي فِيهِ لَقَدْ عُرِضَ عَلَى عَذَابٍ  
هی وہ حدیث جس میں ذکر کو رہے کہ مجھ پر اس درخت کے  
ادنی امن هذہ الشجرة ولو نزل عذاب  
قریب تر عذاب پیش کیا گیا اگر وہ نازل ہو جاتا تو بجز  
ما نجی عنه الا عمر فهذا جبر لا يصح ولا  
عمر کے ادکنی کی بھی خیریت نہ تھی یہ روایت صحیح نہیں ہے۔

المنفرد بر وايته عکرمة بن عمدار ایماعی کو مکرمہ بن عمار یا می ایسکی روایت میں منفرد ہیں اور یہ وحوممن قد صحیح منه و ضعف الحدیث و بزرگ ان لوگوں میں سے ہیں جن پر وضع حدیث اور یہ سوہ الحفظ الحسن (مل خل جلد)

رسی وہ روایتیں جن سے یہ ترشیح ہوتا ہے کہ فدیہ لینے یا مال غنیمت کے لوثنے پر عتاب ہوا ان میں کوہ حصہ جس میں مال غنیمت کی حرمت نہ کوہ رہے وہ تو صحیح ہے۔ اس لیے کہ روایات اور تورات و عیزہ سے بھی حکوم ہوتا ہے کہ اور قوموں کے لیے اس قسم کی قیس ممنوع ہتھیں لیکن انہیں یہاں چھپان کرنا کسی طرح مناسب نہیں بخاری شریف میں آپ کے خصائص کے سلسلہ میں مال غنیمت کی حالت کا بیان ضرور ہے لیکن اس واقعہ کا مطلق ذکر نہیں غائب یہ غیر مقاطع مفسرین کا کام ہے۔ واسطہ اصلہم۔

اب ہم آیات مسئلول عنہا کی صحیح مأول پیش کریں گے لیکن اس کے بھنخے کیلیا ایک تباہز دری اصول بیان کر دوں جس کی طلبۃ القرآن کو ہر ہر قدم پر ضرورت ہے اور جس کے بغیر بعض مواقع پر سخت دہو کا کہانے کا اندازہ ہے۔

ایک فروری اصول ایک قاعدة ٹلیہ ہے کہ ہر ایات کا کوئی موقع محل ہوتا ہے خواہ کوئی کلام ہو جب تک اس موقع محل کی رہایت کر کے خود کی حاجت کا مجھ میں آنکھن نہیں۔ یہ سمعت تو انسانوں کے کلام میں بھی ہوتی ہے۔ دیوان ہوب کا ایک ایک شرکیوں چیستان بن گیا اس کی محض پہی وجہ ہے کہ بلا موقع محل کے ان پر غور کیا گیا اور شخص لکھدی گئیں اسی محل کے تعامل سے زمانہ حال کے بعض مفسرین نے آیت:- إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالنَّصَارَى بَيْنَ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَآتَيْوْمَ الْآخِرِ رِبَاتَهُ (بقرة: ۸۰) سے ایمان بالرسل کو فیر ضروری قرار دے دیا ہے، حالانکہ سورہ نصار کی آیت إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِمَا عَنْنَا .....  
وَالنَّعْلَاتَ مُهْرَكًا فَرَوْنَ حَقَّاً (درکو ۲۱)۔ بیانگ وہ اعلان کر رہی ہے کہ بغیر ایمان بالرسل

کے ایمان و زربھی قابلِ اختیار ہیں..... اس اجال کی تفصیل یہ ہے کہ قرآن مجید میں بے شمار ایسی آیات ہیں جو سوال مقدر کے جواب میں واقع ہیں جن مواقع پر سوالات مذکور ہیں وہاں تو کوئی زحمت ہیں لیکن جن مقامات پر سوالات مقدور ہیں وہاں طالبِ قرآن کو جوابات سے سوالات مقدورہ کی تعین کرنی چاہیے اور ان آیات کو تجیک نہیں سمجھ سکتا یہ مثلاً اگر کوئی آیت وَإِنْ تَرَوْ كَسْفًا مِنَ السَّمَاوَاتِ مَا قَطُّ أَيْقَنُوا نَعَمْ سَحَابَ مَرْكُومٍ (الطور: ۲۰) میں جو سوال مقدور ہے اس سے واقعت نہ ہو تو وہاں آیت کو پڑکر ضرور نہیں دیکھا کہ خدا نے یہ کیا بات کہدی؟ اس تسمیہ کی بہت سی شایعیں ہیں۔ خوف طوالت ملنے نہ ہوتا تو اس تفصیلی بحث کرتے۔ میرے خیال میں آیاتِ مسئول عنہا کی تاویل میں اتنے اختلاف کی یہی وجہ ہے کہ اس اصل کی رعایت نہیں کی گئی۔ اگر یہ اصول محسنا ہوتا تو کم از کم اس سببِ عتاب میں اختلاف نہ ہوتا اب ہم اس اصول کو ملحوظ رکھتے ہوئے آیاتِ مسئول عنہا کی تاویل کرتے ہیں۔

ہمارے نزدیک یہ آیات چند و چند سوالات کے جواب میں واقع ہیں وہ یہ ہیں کہ یہود کو مسلمانوں کے سخت صداقت بھی، وہ اسلام کو اپنے لیے سکم قائل بھتتے تھے، اس میں اس کے خلاف طرح طرح کے پروپھٹز کرتے، اکبھی کہتے بیوت فرسالت تو بُنی اسرائیل کے یہی مخصوص ہے اکبھی کفار کو یوں سبق پڑاتے کہ آج یہک جتنے انبیاء رکذر سے ہیں سب کے ہاتھوں مجزات و خوارق کا لہو ہوا ہے۔ ذرا اس معنی بیوت سے کوئی مجزہ نہ ہگئے تو اگر داقی اپنے دعویٰ رسالت میں سچا ہو گا تو کوئی نہ کوئی مجزہ دکھلائے گا ورنہ اس کے اوخار رسالت کا پولِ کامل جائے گا۔

وَإِذَا حَاجَتْ تَهْمَرَ إِيَّهُ قَالُوا إِنْ نُؤْمِنُ بِجُنُونِكُمْ<sup>۱</sup> اور جب ان کے پاس کوئی آیت آتی ہے تو وہ کہتے تو تو قی مثُلَّ مَا أَوْتَنِي رَسُولُ اللَّهِ الْأَكْبَرُ (انعام: ۱۵) ہی ہم تو اس وقت بھکریاں لانے کے نہیں جتک اسی طرح کے ثانیات جوانبیار سابقین کو دینے لگتے ہیں جیسی بھی نہ دینے جائیں۔

کبھی خود ہی عوام کو بھڑکانے کے لیے طلبِ مجزہ کرتے بلا خط ہو۔

قَاتُوا نَوْلًا أُولَئِنَّا مِثْلَهَا أُولَئِنَّى مُوسَىٰ أَوْلَمْ ۝ وَكَيْنَهُ مِنْ كَيْوَنْ نَحْسِنْ جَسْ طَحْ مُوسَىٰ كُونْ ثَنَاتْ دَرْ  
لِكْعُرْ وَأَيْمَنَا أُولَئِنَّى مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ (القصص) گئے دے بھی دے جائے ۝ مگر کیا اس سے پہلے وہ آن  
آیتوں کا بھی انکار نہیں کر سکے ہیں جو موسیٰ کزوی گئی تھیں۔

الغرض مدرب اسلام کے خلاف انہوں نے ہر طرح کی تدبیریں کیں یہیت سے تو اسلام کو مٹانے کے  
لئے دوست نادشمن بن گئے غزوہ پر رجوت ایخ اسلام کی پہلی ردا فی ہے اس کے بھی درپر دہی یعنی حملہ تھے۔  
لاحظہ ہے :-

وَإِذْ شَرَّأَنَّ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْنَالَكُمْ وَقَالَ يَا ذَرْ وَجْبَ شَيْطَانَ (یہود) نے کفار کی تدبیریں کو  
لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنَّ جَاهَارًا خوشنکر دکھایا اور کہا تھا تم سے کوئی نہیں بازی ٹھے  
لَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِتَنَ نَكَصَ عَنَّا سختا میں تھا راضھا من ہوں جب دونوں جماعتیں اپنے  
عَقِيبَةٍ الایت (۱۶:۸)

لیکن جب کفار کو شکست خاشر ہوئی اور یہ ردا فی بجا آئے اس کے کہ مسلمانوں کے لیے ساختہ بہات  
بھتی آب زلال ثابت ہوئی تو یہود جل مرے چنانچہ بعضوں نے کہا بھی کہ ... ہم سے مقابلہ پڑا ہوتا تو دکھلایا و  
اس شکست کے بعد چاہیے تو یہ تھا کہ یہود ماحض پا تھے رکھ کر بیٹھ جاتے لیکن بھلا وہ اسلام کا بڑھتا ہوا سیلا ب  
کیسے دیکھ سکتے تھے۔ اپنے انھیں کفار کو از سر ز مسلمانوں کے خلاف شتم کرتا تھا اس لیے ایک نہایت موثر  
تدبیر سوچی اور اپنی تقریر کو اس قابل بیس ذھال دیا کہ بنی توسر پارامحت ہوا کرتا ہے۔ مگر یہ تو رسالت کے  
بعیس میں لوگوں کو قتل کرنے اور لوٹنے ہی میں رہتا ہے۔ بھلانی کی شان کے یہ مناسب ہے جو آیات میں  
غہبہ میں اپنی سوالات مقدرة کا جواب دیا گیا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم تو قصر نبوت کی آخری اینٹ ہیں۔  
انھیں چھوڑو۔ اس قدسی جماعت کا تو ایک ایک فرد اس سے کہیں ارق ہے کہ قید و بند کرے قتل و خوبی  
تو ہبہت دور کی چیز ہے۔ اور اس ملکوتی گردہ میں سے کوئی بھی اس خاکدار عالم میں ملوکیت کے لیے زاید

بلکہ سب کے سب ارض الہی سے شر و فساد کو دور کرنے آئے تھے۔ اسی لیئے ہر ایک نے اختیارات حفظ اور ابعال بالل میں جادل ہمرباالتی ہی لائن پر عمل کیا ہے لیکن جب پرستاران بالل نے اپنی پوری طاقت سے حامیان حق پر حملہ کیا ہے تو انہوں نے حق کے لیے خلگ کی ہے۔ اس میں قید و بند کی بھی دست آئی ہے۔ قتل و خونز بزی کی بھی لیکن ایسا موکیت پرستی کی بناء پر یعنی ہوا ابھے بلکہ حق کی خاطر یہ تو تھا راشیوہ ہے کہ متاع دنیا کی ہوس میں اپنا ایمان و ضمیر بفرہان کر دیتے ہو اور طلب دنیا میں ایسی شرمناک سورتیں اختیار کر کھی ہیں کہ اگر تھہ افسرانے نہ ہوتی تو زین حق ہو جائی اور جنم ہر ہنر کے لیے اس میں سما جاتے۔ اسے دوسرے لفظوں میں یوں کہہ سکتے ہیں کہ یہود کی مسلمانوں کے خلاف تگ و دو کی اصلی وجہ دینی و دنیاوی رسوخ کا تحفظ تھا۔ اس کے بچاؤ کے لیے باوجود اس کے کہ وہ جانتے تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میو ش من الشہر میں انشار کرتے تھے۔ انکا ہر ہی نہیں لوگوں کو آپ کے خلاف بھر کاتے بھی تھے۔ اسی ذیل تصد کے لیے یہ فتنہ کھڑا کیا تھا۔ اس پر خدا نے انہیں سخت ڈانٹ بتائی گیونسا پر خطاب کفار سے ہے لیکن رُوہ یہودیوں پر ضربیں لگائی ہیں اس لیے کہ تمام مفترتوں کے سرخپیہ وہی تھے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ آیات مسئلہ غنیما کے الفاظ سے بھی ہماری تاویل سختی ہے یا نہیں اس کے لیے ضرورت ہے کہ کلمات ذیل کی تحقیق کی جائے۔

حتیٰ ترید و ن عرض الدنیا۔ کتاب۔ فیما اخذتم۔

(۱) حتیٰ لفظ حتیٰ ہمارے نزدیک یہاں پر غایت کا نہیں ہے بلکہ ترقی کا ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ کلام عرب میں یہ لفظ اس معنی میں آتا ہے یا نہیں پونکجہ جو معنی ہم لے رہے ہیں ہام لوگوں کے نزدیک غریب ہے اس لیے اس کی تائید میں کلام عرب سے چند شہزادیں نقل کرتے ہیں۔

فرزدق کہتا ہے۔

حیرت ہے کہ قبیلہ کلیب تک میرے منہ لگ رہا ہے۔ گویا کہ اس کا جد اجنبیش ہے یا مجاش۔  
ایک دوسرا شرط ملاحظہ ہو۔

### القو الصحیۃ کی یخفف رحلہ والزاد حتی نعلہ القاها

اس نے صحیفہ اور تو شہ زمین پر ڈال دیا تاکہ اثاثہ کم ہو جائے حتی کہ کفتہ پاک گردایا۔  
یہ جملہ توبہ کے زبان نہ ہو گا۔ ... مات الناس حتی الانبياء۔

(۲۲) مُتَّيِّدُونَ عَرْضَ الدُّنْيَا ” ہم کہہ چکے ہیں کہ آیاتِ مسئول عنہا سو الاتہ متعدرہ کے  
جواب میں واقع ہیں بالفاظ دیگر یہ آیات یہودیوں کی حاقتوں کا دندان شکن جواب ہیں۔ اس لیے تربوہ  
کا خطاب بہارے نزدیک مطلب اپنے تو کفار کی جانب ہے لیکن درپر وہ اصل ڈانت پھر دیوں پر ہے۔ اس کے  
کوہی ان کے استاد اعلیٰ تھے، وہ جو کچھ سکھاتے تھے یہ اسے قبول کر لیتے۔ اور یہ جواب بھی انھیں کی حالت  
گھتا ہوا ہے اس لیے کہ دنیا میں حصہ تھی اسی میں ان میں سب سے زیادہ دنیا پرست یہود قوم ہے اس نے  
دنیا کے پیچھے اپنے نزدیک کو معرفت کر دالا۔ اور نہ معلوم کیا کیا ذائقہ تیں اٹھائیں لیکن اسکی بھیں زکھیں اور اسی  
اس آخری رسول کی نمائختت میں ایڑی چوپی کا زور لگایا حالانکہ ان کی کتاب (تورات) کا حکم تھا کہ اس کی  
پیروی کر دیکن برا ہو طمع کا۔

(۲۳) کتاب کتاب کا لفظ قرآن میں بے شمار معانی میں آتا ہے کہیں تو اس سے کتاب آسمانی مراد  
لیتے ہیں اور کہیں اعمالنا میں اور بعض جگہ لوح محفوظ کے لیے آتا ہے اس کی تعین سیاق و سماق سے ہوتی ہے۔  
یہاں پر کتاب سے مراد بہارے نزدیک سنت اللہ یا قانون الہی ہے جیسا کہ سورہ ججر مذکور ہے۔  
وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قُرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ ہم نے کسی بُتی کو نہیں تباہ کیا مگر اس کی جملہ معین یا  
مَعْلُوٌ هُرُ (ج ۱)

(۲۴) اخذ، اخذ کا معنی ہم بہارے نزدیک یہاں پر ”اختیار“ کرنا ہے ہو وال یہ ہے کہ نعمت بھی اسی

کی تائید کرتی ہے یا نہیں۔ چونکہ حام تا دل کو مخوذار کہتے ہوئے یعنی ہم ذرا غریب ہے اس لیے اس معنی کی تائید ہم مستند لغت سے کریں گے۔

لسان العرب میں ہے۔

**فالعرب يقول لوکنت من الاخذت** اہل عرب یوں کہتے ہیں اگر تم ہم میں سے ہوتے باخذنا زا بخلنا یقنا و نرینا و شکلنا و تو ہمارے اطراف اور طرز رہائش اختیار کرتے۔ (لسان العرب جزء خامس)

اور یہ جملہ ہر شخص روزانہ کی بول چال میں استعمال کرتا رہتا ہے، خدا ہذا او ذاک اب تو میں یہ کپوں گا کہ اخذ کا لفظ جس معنی میں بھی آتا ہے ہر ایک کامنی قدر مشترک یہی ہے۔ یا یوں کہیے کہ اسی دروازہ میں آکر اور صور توں میں جلوہ گر ہوتا ہے۔

**خلاصہ مباحث** تفصیل بالا سے حقیقت اچھی طرح واضح ہو گئی کہ آیات مسُول عنہا کے ماتحت تفسیر کی کتابوں میں جتنے شان نزول مذکور ہیں ان میں سے ایک بھی نہ تو میزان قرآن ہی پر پورا اترتا ہے اور نہ عقل پر، اور نہ موقع عمل ہی اتنے عقابوں کا تحمل ہو سکتا ہے۔ تو پھر سوال یہ ہے کہ اس کی حقیقت کیا ہے۔ اصل یہ ہے کہ آیات مسُول عنہا یہود یوں کے اعتراضات کے جواب میں واقع ہیں۔ ہم کہہ چکے ہیں کہ بدر کی فتح نے یہودیوں کو سڑاً یعنی وغضب بنادیا تھا اس لیے انہوں نے داعی اسلام اور جان نثاران محمد پر غمی زگیں اغترضاً کی بارش شروع کر دی چونکہ وہ صاحب کتاب تھے اور ادھار بھی بڑی شدومے کرتے تھے اس لیے ان کی پفریب باتیں ضعفار طلب کے لیے تو باحت اضطراب ہوئیں اور کفار کے لیے مزید وحشت دلacz کا ہب۔ اس لیے وجہ الہی نے ان کے دجل و فریب کے تمام تویر تو پردوں کو چاک کر کے حقیقت بے نقۃ کردی سہولت کے لیے ہم سوالات مقدارہ اور جوابات نمبردار نقل کرتے ہیں۔

سوالات مقدارہ ہے۔

(۱) ”نبی تو سارے عالم کے لیے رحمت بن کر آتا ہے لیکن یہ مدعاً ثبوت تو سراپا عذاب ہے دیکھتے نہیں قتل دخوازی کا بازار گرم کر رکھا ہے۔“

(۲) مالِ فضیلت کو ایسا عجمونے جائز کر لیا ہے حالانکہ یہ مال کسی نبی کے لیے بھی جائز نہ تھا اور اس نے لوگوں کو لوٹنے مخصوص نہ کے لیے کیا ہے۔

جوابات۔

(۱) قید و بند کرنا بھی نبی کے شایانِ شان نہیں قتل دخوازی تو نبی کی شانِ حالات کے سراسر منافی ہے یعنی نبی تو سزا سر رحمت ہے اور ادب کو رحمت کا مجسمہ بنانا پاچا ملتا ہے لیکن پرستارانِ باطل اس کی راہ میں روڑے الٹاتے ہو جو نخواں کے ساتھ حق ہوتا ہے اور خدا کو حق کی مطلوبیت کو بھی نہیں دیندے اسی لیے بسا اوقاتِ حذاب الہی باد صرصر کی شکل میں نمایاں ہوتا ہے اور کبھی خفتِ ارض کی صورت میں اور بعض اوقات خدا مسُٹی پھر آدمیوں میں وہ غریب پیدا کر دیتا ہے کہ پرستارانِ باطل کے بڑے شکران کی تقادمت سے عاجز رہتے ہیں۔

(۲) اے مسلمانو! اگر ان کا یہ خیال صحیح بھی ہو کہ مالِ فضیلت پہلے حرام تھا تو اب وہ حلال کر دیا جیا ہے اب اس کے استعمال میں جیکہ نہ ہونی چاہیے رہے ان کے اعتراضات تو اس کی پرواہ کرو کیونکہ یہب حق تھیں وہ تمہاری بوصتی ہوئی ترقی کو دیکھ کر کر رہے ہیں، وہ تو تمہاری ہر روشن کو خواہ کتنی ہی سیرتِ یکوں نہ ہو برآمجھیں گے، اسی لیے آیاتِ مسئلولِ عہد کے بعد والی آیت (فَكُلُوا مِمَّا عَنْهُمْ حَلَالٌ طَيِّباً وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌ وَرَحِيمٌ) میں مالِ فضیلت کو حلال طیب کہا یعنی یہ یوں کا اعتراض سراسر باطل ہے اور پھر وَاتَّقُوا اللَّهَ كِبِيرًا یعنی مالِ فضیلت تو جائز ہے لیکن کہیں اس کے حصول کو کارثو اب نہ سمجھ لینا۔ بلکہ اگر رواتی میں مجبائے تو اس کے استعمال میں قباحت نہیں۔ مگر اس کے لیے خبک کرنا کبھی جائز نہیں۔

**ترجمان القرآن**۔ ہمارے نزدیک آیت کی جو تاویل فاضل مضمون نگہانے بیان کی ہے صحیح نہیں ہے۔ آیت کی تاویل کے لیے اس کے ساق و باق پر نظر کرنا ضروری ہے۔ سورہ انفال بس تو پر رکوع کے آغاز سے آخر سورہ تک تمام تر خطاب نبی ملی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں سے ہے کسی ایک آیت میں کوئی ایک اشارہ بھی ایسا نہیں پایا جاتا جس سے یہ شبہ کیا جاسکتا ہو کہ ان آیات میں کسی اعتراض کا جواب دیا جائے ہے۔ پھر اگر یہ فرض بھی کر دیا جائے کہ خطاب یہودیوں ہی سے ہے تو فکلُوْ امِّيَا غَفِيرُ خطاب کس سے ہو گا؟ ایک ہی سلسلہ کلام میں کہیں مسلمانوں سے خطاب اور کہیں یہودیوں سے خطاب اور پھر کوئی قرینہ بھی ایسا نہیں ہے جسے دونوں خطابوں میں تیز کی جا سکتی ہو، کلام کو اس قدر بڑھا دیا جائے کہ اسے خدا کی طرف منسوب کرنا تو درست ایک فصیح البيان آدمی کی طرف بھی منسوب کرنا درست نہ ہو گا۔ مزید براں جو کچھ تاویل صاحب مضمون نے کوئی لائے، اکٹاب مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَكُمْ فِيمَا أَخْذَتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ کی فرمائی ہے وہ ایک ہی آیت کے بعد خود قرآن کے بیان سے لوث جاتی ہے وہ اس آیت کے معنی یہ کرتے ہیں کہ اسے یہود اطلب دنیا میں تم نے جو طریقہ اختیار کر کھا ہے، اگر مت لشدا ناخ نہ ہوتی تم پرخت عذاب آتا۔ لیکن اسکے چل کر ارشتعانی فرماتا ہے کہ یا آیَهَا النَّبِيُّ قُلْ مَنْ فِي أَيْوَنِكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنَّ يَعْلَمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرٌ أَيُوْنِكُمْ خَيْرٌ أَمِّيَا أُخْذَدِكُمْ۔ (۱۷) بنی تہارے پاس جو قیدی ہیں ان سے کہو کہ اگر اندھوں بیکھے گو کہ تہارے دلوں میں کوئی بجلانی ہے تو جو کچھ تم سے لیا گیا ہے وہ اس سے بہتر چیز تم کو دے گا، یہ آیت صاف بتا رہی ہے کہ اور پرواہی آیت میں فیما خذ تحرز سے مراد وہی فدیہ ہے جو ان قیدیوں سے لیا گیا تھا۔

ہمارے نزدیک کسی خیالی اعتراض سے بچنے کے لیے قرآن کے معانی میں اس قدر بعید تاویلیں کرنا درست نہیں جن کا ساتھ نہ تو قرآن کے الفاظ دیتے ہوں، نہ عبارت کا ساق و باق، نہ مشہور روایات ان کو علماء امت کی اکثریت نے تسلیم کیا ہو۔ اگر صاحب مضمون خود قرآن مجید کی مدد سے اس آیت کا مفہوم بچنے کی کوشش کرتے تو ان کو اس قدر تخلف کی ضرورت ہی نہیں آتی سورہ محمد میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

فَإِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَفْرِجُوهُمْ رَبَّ الْرِّقَابِ  
پس جب کفار سے تھا، یہ تدبیر ہو تو گرد نیں مارو ہیاں  
حَتَّىٰ إِذَا أَخْنَتُمُهُمْ فَشَدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا  
مَنْتَأْلَمُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرَبُ  
تھک کہ جب تم ان کو خوب اچھی طرح کچل دو تب نہیں باہم  
لو پھر یا تو ان کے ساتھ احسان کرو یا فدریہ لے کر چھوڑ  
مَنَّا لَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرَبُ  
اوڈارہا (رکوع اول)

ابن عباس اور دوسرے مفسرین نے تصریح کی ہے کہ یہ آیت جنگ پر سے کچھ پہلے نازل ہوئی تھی اس  
میں جنگ کے ابتدائی اصول مسلمانوں کو یہ بتائے گئے تھے کہ :-

(۱) پہلے کفار کو اتنا مارو کہ ان کا زور ٹوٹ جائے۔

(۲) پھر قید کرو۔

(۳) پھر چاہو احسان کا سلوك کرو اور چاہو تو فدیہ لے لو۔

اس کے بعد مرکہ جنگ پیش آیا۔ جب مشترکین ملکت کھا کر بجا گئے تھے تو مسلمانوں نے ان کا پھیپھا  
چھوڑ دیا اور ان کے تقریباً شرآدمی گرفتار کر لیئے۔ مدینہ والیں جانتے کے بعد حضور اقدس نے صحاپ کی  
کوشش میں مسلک پیش کیا کہ ان قیدیوں کے ساتھ کیا برتاؤ کیا جائے۔ مختلف حضرات نے مختلف رائیں دیں۔  
حضور نے حضرت ابو بکر کی رائے کو پسند فرمایا اور قیدیوں کو فدیہ لے کر چھوڑ دیا۔ یہ بات مشاہدہ کی کے  
خلاف تھی۔ اگرچہ تعالیٰ نے قیدی پکڑنے اور ان سے قدبہ قبول کرنے کی اجازت دے دی تھی۔ مگر حکم تھا  
کہ پہلے اشخاص ہونا چاہیے، یعنی پہلے کفار کا اور اتنا توڑ دیا جائے کہ انہیں دوبارہ مقابله میں آنے کی جگات نہ  
ہو سکے، اس کے بعد تم ان کے آدمیوں کو پکڑ سکتے ہو اور پھر ان قیدیوں کو اخذ فدیہ کے بعد رامبھی کر سکتے ہوں  
یا اس اجتہادی غلطی پیش آئی۔ بھی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کو جدید قانون جنگ کے تحت رائی  
کا یہ پہلا ہی موقع تھا۔ پھر اشخاص جس پرشد و ثاق اور اخذ فدیہ کی اجازت موقوف تھی، لیکن ایسے ضابطے  
منطبق بھی نہ تھا جس سے واضح طور پر معلوم کیا جاسکتا ہو کہ اشخاص کی شرط پوری کرنے کے لیے کفار کی کس حد

سرکوبی کافی ہوگی جنور اور حامی مسلمان یہ سمجھے کہ کفرا رکھ سکت کھا کر بھاگ جانا اس بات کی دلیل ہے کہ ان کی زور نٹ کیا اور انخان کی شرط پوری ہو گئی۔ لہذا صاحبہ کرام نے کفرا رکھا پھر مپوز کر ان کے اموال پر قبضہ کر لیا ان کے آدمیوں کو کڈلیا، اور پھر حضور اکرم نے صاحب کے مشورہ سے فدیہ لے کر قیدیوں کو چھوڑ بھی دیا۔ حق تعالیٰ فر اس پر تنبیہ فرمائی کہ تمہارے احتجاد میں غلطی ہے۔ انخان ابھی نہیں ہوا تھا تم قبیل از وقت غنیمت لوئے اور قیدی سکرٹنے میں ملک گئے۔ ابھی تم کو اور زیادہ مارنا چاہیے تھا تاکہ کفار پر رب عبادیت جاتا۔ اس کے بعد تم نے مزید غلطی یہ کی کہ عجلت سے کام لے کر ان قیدیوں کا فدیہ قبول کر لیا۔ اس میں تمہارے لیے سخت خطرہ ہے، یہ لوچھہ دشمنوں سے جالمیں گے۔ اور ان کی قوت میں امنا فہ ہو گا۔ یہ دونوں کام تم نے ہماری شرط پوری کرنے سے پہلے کیئے ہیں۔ اور ان پر ہم نہیں سزا دے سکتے ہیں، مگر چونکہ اجازت ہر جائیں پہلے دے چکے تھے، لہذا بعثت کیا جاتا ہے۔ جو کچھ تم نے لیا ہے، جاؤ اسے کھاؤ پیو مگر آئندہ احتیاط رکھنا۔

اس تشریع کے بعد پوری آیت پڑھیے مغہوم بالکل واضح ہو جائے گا اور تمام شکوہ و شبہات خود بخود رفع مکان بنی اان میکون لَهُ أَمْرُى حَتَّى يَخْنَفَ فِي الْأَرْضِ۔ ایک بھی کے لیے یہ مناسب نہیں کہ اس کے پاس ویسا ہوں۔ پہلے اس کو زین میں خوب انخان کرنا چاہیے تا آنکہ اس کی طاقت کا سکھ جیٹھے جائے۔ پڑیں دوں عرضَ الدنیا وَا اللَّهُ رَبُّ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ۔ تم دنیا کے خامے یعنی غنیمت اور مال فدیہ چاہتے ہو مگر ائمہ کو تمہاری آخرت کی فکر ہے اور وہ زبردست بہادری سے۔ لعلَّ كِتَابَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لِمُسْكُمْ فِي الْأَخْرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ۔ اگر خدا کی اجازت اس سے پہلے سورہ محمدؐ نہ آچکی ہوئی تو کچھ تم نے لیا ہے اس پر سخت عذاب ہیں ایسا مکلوٰ امیتاً غَنِيمَةً حَلَّ لِلْمُنْتَبِأَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَنِيمُ وَ رَحِيمٌ۔ کو تم نے ہمارا مقصود سمجھنے میں غلطی کی گروچنگہ ہماری اجازت ہی سے غایہ اٹھا یا ہے لہذا جو کچھ تم نے لے لیا وہ حلال ہوئیے اسے کھاؤ لیں مگر احتیاط رکھو اور اپنے کھرے سکھو رکھو رہو افسوس بخشنے والا نہ ہر بانے۔

تفسیر حبیم نے بیان کی ہے اس سے ملتی جلتی تفسیر کچھی متعین نے بھی کی ہے۔ مثال کے طور پر ملاحظہ ہو احکام القرآن للجصاص الحنفی جلد ۲ صفحہ ۹۔ اور تفسیر کبیر لللام الرزا ذی جلد ۲ صفحہ ۲۸۹ تا صفحہ ۳۰۹